# Academic references and online materials

EAL Learning, pedagogy, and materials Workshop at University of Leeds, October 2017

# **References Lecture**

\*Particularly recommendable

#### \*Overviews:

Child bilingualism and English as an additional language:

\* Murphy, V. (2014). Second language learning in the early school years: Trends and contexts. Oxford: Oxford University Press.

Reading:

\* Willingham, D. (2017). The reading mind: A cognitive approach to understanding how the mind reads. Wiley.

Systematic review of research evidence on EAL teaching methods:

\* Murphy, V. A., & Unthiah, A. (2015). A systematic review of intervention research examining English language and literacy development in children with English as an Additional Language (EAL), (January), 57.

## Research articles:

English as an additional language learners' attainment:

\* Strand, S., Malmberg, L., & Hall, J. (2015). English as an Aditional Language (EAL) and educational achievement in England: An analysis of the national pupil database, (January), 1–94.

How English language skills and attainment are linked:

- Strand, S., & Demie, F. (2005). English language acquisition and educational attainment at the end of primary school. *Educational Studies*, *31*(3), 275–291. http://doi.org/10.1080/03055690500236613
- \* Demie, F., & Strand, S. (2006). English language acquisition and educational attainment at the end of secondary school. *Educational Studies*, *32*(2), 215–231. http://doi.org/10.1080/03055690600631119
- \* Whiteside, K. E., Gooch, D., & Norbury, C. F. (2016). English Language Proficiency and Early School Attainment Among Children Learning English as an Additional Language. *Child Development*, 1–16. http://doi.org/10.1111/cdev.12615
- Demie, F. (2017). English as an additional language and attainment in primary schools in England. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*,  $\theta(0)$ , 1–14. http://doi.org/10.1080/01434632.2017.1348508

On English language skills in children learning EAL:

- Language profiles of EAL learners:
- \* Oller, K. D., Pearson, B. Z., & Cobo-Lewis, A. B. (2007). Profile effects in early bilingual language and literacy. *Applied Psycholinguistics*, *28*(2), 191–230. http://doi.org/10.1017/S0142716407070117.Profile
- Paradis, J., & Kirova, A. (2014). English second-language learners in preschool: Profile effects in their English abilities and the role of home language environment. *International Journal of Behavioral Development*, *38*(4), 342–349. http://doi.org/10.1177/0165025414530630
- Spencer, M., & Wagner, R. K. (2016). The comprehension problems for second-language learners with poor reading comprehension despite adequate decoding: A meta-analysis. *Journal of Research in Reading*, 0(0), 1–19. http://doi.org/10.1111/1467-9817.12080
  - Profile effects within vocabulary:
- Martinez, R., & Murphy, V. a. (2011). Effect of Frequency and Idiomaticity on Second Language Reading Comprehension. *TESOL Quarterly*, 45(2), 267–290. http://doi.org/10.5054/tq.2011.247708
- Smith, S. A., & Murphy, V. A. (2015). Measuring productive elements of multi-word phrase vocabulary knowledge among children with English as an additional or only language. *Reading and Writing*, 28(3), 347–369. http://doi.org/10.1007/s11145-014-9527-y
  - And what influences those profiles:
- Paradis, J. (2011). Individual differences in child English second language acquisition: Comparing child-internal and child-external factors. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, *I*(3), 213–237. http://doi.org/10.1075/lab.1.3.01par

# **Best practice** examples from schools' EAL teaching:

- Leung, C. & Creese, A. (eds.) (2010) English as an Additional Language: Approaches to teaching linguistic minority students. London: Sage publications.
- Arnot, M., Schneider, C., Evans, M., Liu, Y., Welply, O., & Davies-tutt, D. (2014). School approaches to the education of EAL students: Language development, social integration, and achievement.
- Franson, C. (1999). Mainstreaming Learners of English as an Additional Language: The Class Teacher's Perspective. *Language, Culture and Curriculum, 12*(1), 59–71. http://doi.org/10.1080/07908319908666569
- \* Walters, S. (2011). English as an Additional Language. In V. Ellis (Ed.), *Learning and Teaching in Secondary Schools* (4th Editio). Exeter: Learning matters.

## NGO and DfES publications:

NALDIC (2013) Number and percentage of pupils learning English as an additional language from 1997-2013.

Available online

Department for Education and Skills (DfES). (2005). Aiming High: Guidance on the assessment of pupils learning English as an additional language.

Department for Education and Skills (DfES). (2007). Ensuring the attainment of pupils learning English as an additional language: A management guide.

Department for Education. (2014). English appendix 2: Vocabulary, grammar and punctuation.

## **Online Sources Teaching Materials**

#### Vocabulary:

- \* Word Generation- <u>Evidence-based and free</u> teaching materials to teach vocabulary and communication strategies
  - Primary (year 4-5)
  - Secondary Weekly, Science and Social studies

Further resources to look up academic words to teach:

Academic word list for quick reference: <a href="http://www.uefap.com/vocab/select/awl.htm">http://www.uefap.com/vocab/select/awl.htm</a>
Just-the-word for how words are used in constructions: <a href="http://www.just-the-word.com/">http://www.just-the-word.com/</a>

#### Reading and all facets of language learning:

\*EAL Nexus – Free, comprehensive and easily searchable resources for EAL and whole classroom teaching- https://eal.britishcouncil.org/free-resources-teachers

- \* The Bell Foundation. (2016). EAL assessment framework for schools.
- + **Version 1.1** with a wealth of resources and classroom friendly assessment sheets: https://www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/teaching-resources/eal-assessment-framework/

**BBC Bitesize-** Teaching materials across grades and subjects, often with glossaries or hyperlinks for vocabulary and text-related exercises and videos

For Keystage 2: <a href="http://www.bbc.co.uk/education/levels/z4kw2hv">http://www.bbc.co.uk/education/levels/z4kw2hv</a>
For GCSE: <a href="http://www.bbc.co.uk/schools/gcsebitesize/">http://www.bbc.co.uk/schools/gcsebitesize/</a>

#### OxfordOwl- collection of ressources https://www.oxfordowl.co.uk

(free resources mixed with references to those you can purchase- often good ideas even without buying the exact book it refers to)

- Project X Comprehension Express classroom exercises to teach and use strategies that support reading comprehension
- Oxford reading tree- free primary school reading materials to accompany books that are for purchase, with focus on vocabulary and decoding, for guided and independent reading
- Read Write Inc. Excel spreadsheets and tests for assessment of reading and writing at primary school, different materials for Literacy and Language, Phonics, and Spelling

**Enchanted Learning-** Resources to print for language and other activities in primary schools <a href="http://www.enchantedlearning.com/home.shtml">http://www.enchantedlearning.com/home.shtml</a>

**NAPLIC-** Resources to identify and support specific communication and language difficulties <a href="http://naplic.org.uk/resources/resources">http://naplic.org.uk/resources/resources</a>

**Children's Library**- Free E-books in many languages, often same book translated http://en.childrenslibrary.org/index.shtml

Additional information how to use Children's Library in classroom: http://en.childrenslibrary.org/books/activities/ICDL%20Teacher%20Training%20Manual.pdf

**European Centre for Modern Languages-** Resources and information to involve parents in language learning To support L1 development / family involvement:

http://parents.ecml.at/Resources/tabid/4211/language/en-GB/Default.aspx

Additional online course on community approaches:

https://moodle.community.ecml.at/course/view.php?id=4

**Learn English Kids**- Online resource for primary school level, for children's self-study, with parents, or to integrate in classroom activities (e.g. word of the week, printable worksheets) <a href="http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en">http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en</a>

**Story bird**- Online resource to read and design picture books, may incite motivation to read <a href="https://storybird.com">https://storybird.com</a>